

Disponible en línea en: <http://www.unep.ch/etb/publications/etbInforBul.php>

Boletín No 22, Octubre-Diciembre 2006

## Contenido

### 1. Comercio Sostenible

- El Director Ejecutivo del PNUMA habla en el Foro Público de la OMC: "¿Qué debería ser la OMC en el siglo XXI?"
- Lanzamiento de seis proyectos de país en África, el Caribe y el Pacífico bajo la Iniciativa de Comercio y Biodiversidad del PNUMA
- Sexta Reunión del Grupo Especial Internacional sobre Harmonización y Equivalencia en la Agricultura Orgánica
- Cuarta Reunión del Grupo Técnico de Trabajo sobre Estándares Regionales para la Agricultura Orgánica del África Oriental

### 2. Evaluación Integrada

- Conferencia sobre Coherencia en las Políticas para el Desarrollo patrocinada por la Presidencia Finlandesa de la Unión Europea
- Manual Operacional para Políticas Integradas para el Desarrollo Sostenible

### 3. Instrumentos Económicos

- Centro de Recursos Virtual sobre Contabilidad Verde
- Taller PNUMA-UICN sobre Pagos Internacionales de Servicios relacionados con los Ecosistemas
- Dos Talleres organizados por la Oficina China de Implementación del Convenio de Estocolmo sobre COPs y sitios contaminados por Lindano y mecanismos de Financiación para la Implementación del Convenio

### 4. Últimas noticias de NISD

- Taller sobre Evaluación Ambiental para el Sector Privado en los Países del Mashrek

## Nuevas Publicaciones:

Comercio Sostenible y Reducción de la Pobreza – Nuevos enfoques sobre el diseño integrado de políticas a nivel nacional– Informe de Síntesis sobre nueve proyectos de país ( Se puede solicitar la versión impresa y la versión electrónica puede descargarse del sitio: <http://www.unep.ch/etb/index.php>)

### 1. Comercio Sostenible

**Foro Público de la OMC: "¿Qué debería ser la OMC en el siglo XXI? ", 25-26 de septiembre de 2006, Ginebra, Suiza**

El Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner, pronunció el Discurso Inaugural titulado, "La OMC y el Desarrollo Sostenible", el 26 de septiembre de 2006, en un debate de alto nivel del Foro Público de la OMC. Entre otras cosas, el señor Steiner destacó el hecho de que se requiere un mayor equilibrio entre comercio y medio ambiente, un equilibrio que aproveche los beneficios de la liberalización del comercio y al mismo tiempo enfatice la necesidad de mantener y de reinvertir en la base global de recursos naturales.

Discurso del Sr. Steiner:

<http://www.unep.org/Documents.Multilingual/Default.asp?DocumentID=487&ArticleID=5360&l=en>

Para mayor información: [http://www.wto.org/english/forums\\_e/public\\_forum\\_e/forum06\\_e.htm](http://www.wto.org/english/forums_e/public_forum_e/forum06_e.htm)

Contacto: [benjamin.simmons@unep.ch](mailto:benjamin.simmons@unep.ch)

## **Lanzamiento de seis proyectos de país en África, el Caribe y el Pacífico bajo la Iniciativa de Comercio y Biodiversidad del PNUMA**

Como parte de las actividades de la iniciativa del PNUMA sobre Evaluación Integrada de Políticas Relacionadas con el Comercio y la Diversidad Biológica en el Sector Agrícola, seis países ACP han sido seleccionados para recibir apoyo técnico y económico durante los próximos dos años con el fin de que emprendan proyectos de país encaminados a evaluar los impactos económicos, sociales y ambientales de la liberalización del comercio sobre el sector agrícola, con particular énfasis en la biodiversidad. La iniciativa del PNUMA tiene como objetivo mejorar la capacidad de los países ACP para desarrollar recomendaciones de políticas que salvaguarden la diversidad biológica al mismo tiempo que maximicen los beneficios para el desarrollo sostenible derivados de la liberalización del comercio en el sector agrícola. En los próximos tres meses, los ministerios gubernamentales encargados de liderar los proyectos, junto con los institutos nacionales de investigación designados, lanzarán proyectos de país en Camerún, Jamaica, Madagascar, Mauricio, Papua Nueva Guinea y Uganda. En preparación para los lanzamientos a nivel nacional, PNUMA-ETB organizará un taller de fortalecimiento de la capacidad para los equipos que lideran los proyectos de país, el cual tendrá lugar del 25 al 27 de octubre de 2006 en Ginebra.

Para mayor información sobre el taller de formación de capacidades:

<http://www.unep.ch/etb/events/2006CBworkshop2527oct.php>

Para mayor información sobre la Iniciativa de Comercio y Biodiversidad del PNUMA:

<http://www.unep.ch/etb/areas/biodivAgriSector.php>

Contacto: [vera.weick@unep.ch](mailto:vera.weick@unep.ch), [benjamin.simmons@unep.ch](mailto:benjamin.simmons@unep.ch)

## **Sexta Reunión del Grupo Especial Internacional sobre Armonización y Equivalencia en la Agricultura Orgánica (ITF) y Taller ITF sobre los Requisitos Internacionales para los Organismos de Certificación, 9-13 Octubre de 2006, Estocolmo, Suecia**

Entre el 9 y el 13 de octubre, el PNUMA participará en la sexta reunión del ITF y en el taller sobre Requisitos Internacionales para la Certificación. El ITF es convocado por UNCTAD, FAO e IFOAM y funciona como una plataforma abierta para la discusión y el diálogo entre los sectores público y privado sobre cuestiones relacionadas con el comercio y la reglamentación en el sector de la agricultura orgánica. El PNUMA compartirá su trabajo sobre el desarrollo de Estándares Armonizados para la Agricultura Orgánica en África Oriental, realizado bajo el auspicio del Grupo de Trabajo para el Fortalecimiento de la Capacidad en materia de Comercio, Medio Ambiente y Desarrollo (CBTF) PNUMA-UNCTAD. También se discutirán cuestiones relacionadas con sistemas de garantías de la participación, las directrices para evaluar la equivalencia y las directrices que los países en vías de desarrollo pueden utilizar para mejorar la regulación del sector de la agricultura orgánica.

Mayor información: [http://www.unctad.org/trade\\_env/itf-organic/welcome1.asp](http://www.unctad.org/trade_env/itf-organic/welcome1.asp)

Contacto: [asad.naqvi@unep.ch](mailto:asad.naqvi@unep.ch)

## **Cuarta Reunión del Grupo Técnico de Trabajo sobre Estándares Regionales para la Agricultura Orgánica del África Oriental, 13-15 Diciembre de 2006, Nairobi, Kenya**

Como parte de la Iniciativa sobre Agricultura Orgánica para el África Oriental, financiada por la UE e implementada conjuntamente por PNUMA, UNCTAD e IFOAM, se ha establecido un Grupo de Trabajo sobre Estándares Técnicos Regionales con el fin de revisar los estándares públicos y privados para la agricultura orgánica que actualmente se están utilizando en Kenya, Tanzania y Uganda y de desarrollar estándares comunes y armonizados para la agricultura orgánica de la sub-región. En su última reunión, el grupo de trabajo concluyó el segundo borrador de los Estándares Orgánicos para el África Oriental, el cual ha sido circulado entre más de 700 actores claves para que realicen sus contribuciones y provean retroalimentación.

La próxima reunión del grupo de trabajo tendrá lugar entre el 13 y el 15 de diciembre de 2006 en Nairobi para revisar la retroalimentación recibida de los actores clave y redactar el borrador final de los estándares. Asistirán a la reunión representantes de las oficinas nacionales de estándares de Kenya, Tanzania, Uganda, Burundi y Etiopía, representantes de los entes privados de certificación, movimientos orgánicos nacionales y diseñadores de políticas.

Contacto: [asad.naqvi@unep.ch](mailto:asad.naqvi@unep.ch)

## **2. Evaluación Integrada**

### **Conferencia sobre Coherencia en las Políticas para el Desarrollo, “Llamado a la Coherencia”, patrocinada por la Plataforma Finlandesa de Organizaciones No-Gubernamentales para el Desarrollo ante la UE, KEHYS, y la Confederación Europea de ONGs para el Desarrollo, CONCORD, 2-3 Octubre 2006, Helsinki, Finlandia**

El PNUMA participó en la Conferencia sobre Coherencia en las Políticas para el Desarrollo, “Llamado a la Coherencia”, organizada por la Plataforma Finlandesa de Organizaciones No-Gubernamentales para el Desarrollo ante la UE, KEHYS, y la Confederación Europea de ONGs para el Desarrollo, CONCORD, el 2 y 3 de Octubre 2006 en Helsinki, Finlandia. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia, el Comité Finlandés de Políticas para el Desarrollo y la Comisión Europea colaboraron en el evento. Aproximadamente 250 personas participaron en la Conferencia, incluyendo representantes de CE, OCDE, OIT, agencias bilaterales de ayuda y grupos de la sociedad civil. Su objetivo era hacer recomendaciones a la UE a través de la Presidencia Finlandesa sobre la integración de cuestiones relativas al clima, al VIH/SIDA, a la seguridad, a la migración y al comercio, a las políticas de desarrollo y cooperación de la UE. El PNUMA pronunció un discurso introductorio en la reunión del grupo de trabajo sobre integración de asuntos ambientales y relativos al cambio climático a las políticas de desarrollo y cooperación de la UE. El énfasis del PNUMA sobre la necesidad de un enfoque integrado en las políticas, de una cooperación interinstitucional y del fortalecimiento de la capacidad fue adoptado por el grupo e incorporado al informe final entregado a la Presidencia Finlandesa.

Mayor información: <http://fi-kehys.oneworld.net/article/archive/8891/>

Contacto: [fulai.sheng@unep.ch](mailto:fulai.sheng@unep.ch)

## **Manual Operacional para Políticas Integradas para el Desarrollo Sostenible**

PNUMA-ETB, en colaboración con la Escuela Lee Kuan Yew de Políticas Pública, ha comenzado a preparar un manual operacional para el diseño de políticas integradas en materia de desarrollo sostenible. El punto de partida de este manual será el trabajo ya realizado por el PNUMA en el campo de la evaluación integrada de las políticas relacionadas con el comercio desde 1997, y se aprovechará el estado del arte contenido en el trabajo Directrices para las Buenas Prácticas en la Evaluación Estratégica Ambiental, dirigido por OCDE, así como los desarrollos recientes en la disciplina de las políticas públicas con especial atención al entorno del diseño de políticas en los países en desarrollo. Se espera tener un primer borrador del manual para discusión en la primavera del 2007.

Contacto: [fulai.sheng@unep.ch](mailto:fulai.sheng@unep.ch)

### 3. Instrumentos Económicos

#### Centro de Recursos Virtual sobre Contabilidad Verde

Se ha establecido un Centro de Recursos Virtual sobre Contabilidad Verde en el sitio web de PNUMA-ETB: [http://www.unep.ch/etb/areas/VRC\\_index.php](http://www.unep.ch/etb/areas/VRC_index.php). El Centro ofrece una base de datos donde se puede acceder a una amplia gama de materiales y vínculos de Internet relacionados con la contabilidad integrada, tanto ambiental como económica, conocida también como contabilidad verde. El centro apoya los objetivos y el programa del Comité de Expertos de las Naciones Unidas sobre Contabilidad Económico-Ambiental. La base de datos le ofrece a los usuarios una recopilación de documentos clave de gobiernos, instituciones académicas, organismos internacionales, organizaciones no-gubernamentales e individuos sobre temas seleccionados relacionados con la contabilidad verde, estadísticas medioambientales e indicadores. Se encuentra dividida en cinco categorías: Marcos, Recursos para la Investigación, Estudios de Caso, Otros Materiales y Vínculos Relacionados. Se proporciona un resumen de cada documento y, cuando es posible, un vínculo al texto completo. La base de datos se irá desarrollando con base en las sugerencias y comentarios de los usuarios.

Mayor información: [http://www.unep.ch/etb/areas/VRC\\_index.php](http://www.unep.ch/etb/areas/VRC_index.php)

Contacto: [fulai.sheng@unep.ch](mailto:fulai.sheng@unep.ch) o [vera.weick@unep.ch](mailto:vera.weick@unep.ch)

#### Taller PNUMA-UICN sobre Pagos Internacionales de Servicios relacionados con los Ecosistemas

Entre el 12 y el 13 de septiembre de 2006, PNUMA-ETB y la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN), en estrecha colaboración con el Secretariado de la Convención sobre Diversidad Biológica (CDB), y con el apoyo económico del Ministerio Federal Alemán del Medio Ambiente, la Conservación Natural y la Seguridad Nuclear, invitaron a expertos provenientes de instituciones internacionales relevantes, ONGs, universidades y el sector privado a una discusión técnica sobre los Pagos Internacionales de Servicios de Ecosistemas (PES) en Ginebra, Suiza. El evento, partió de las experiencias previas en materia de pagos de servicios ecosistémicos, tuvo como objetivo identificar los retos fundamentales para una eventual expansión de PES a nivel internacional. En las sesiones plenarias y de grupos, se exploraron posibilidades tales como la ampliación del mercado del carbono a otros servicios de ecosistemas, la creación de nuevos tipos de fondos de conservación, el establecimiento de una plataforma internacional para transacciones de servicios relacionados con la biodiversidad, y la generación de una mayor demanda mediante esfuerzos afines a la certificación. La discusión pretendía identificar un conjunto de acciones concretas para realizar colectivamente con el fin de optimizar el uso sostenible de PES en todo el mundo. Los resultados del taller serán presentados en la reunión del Grupo Katoomba de África Oriental y del Sur, que se realizará entre el 8 y el 10 de noviembre de 2006 en Ciudad del Cabo, Sudáfrica.

Mayor información: <http://www.unep.ch/etb/events/2006-PESTD12-13Sep.php>

Contacto: [fulai.sheng@unep.ch](mailto:fulai.sheng@unep.ch) o [vera.weick@unep.ch](mailto:vera.weick@unep.ch)

## **Dos Talleres organizados por la Oficina China de Implementación del Convenio de Estocolmo sobre COPs y sitios contaminados por Lindano y mecanismos de Financiación para la Implementación del Convenio, 26-28 Septiembre 2006, Xi'an, China**

A solicitud de la División del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (DGEF), en consulta con el Secretariado del Convenio de Estocolmo, y por invitación de la Oficina China de Implementación del Convenio de Estocolmo, PNUMA-ETB proporcionó asistencia técnica en dos talleres realizados en China del 26 al 28 de septiembre de 2006. Los talleres se centraron en los sitios contaminados por Lindano y en los mecanismos de financiación para que China implemente el Convenio de Estocolmo

Contacto: [fulai.sheng@unep.ch](mailto:fulai.sheng@unep.ch)

## **4. Últimas Noticias NISD**

### **Taller sobre Evaluación Ambiental para el Sector Privado en los Países del Mashrek, 16-21 Diciembre 2006, Damasco, Siria**

Con el apoyo del PNUMA, el Centro Regional METAP-EIA del Centro Internacional para las Tecnologías Ambientales de Túnez (CITET) organizará un Taller Avanzado sobre Evaluación Ambiental para el Sector Privado en los Países del Mashrek entre el 16 y el 21 de diciembre de 2006 en Damasco. El taller parte de las lecciones aprendidas en el anterior Taller EIA para el Sector Privado en la región METAP (Programa de Asistencia Técnica para el Medio Ambiente Mediterráneo) realizado en 2005. El Taller del 2005, al cual asistieron 33 participantes de 7 países, se basó en una evaluación de necesidades según la cual uno de los obstáculos para el logro de sistemas eficientes de EIA en la región eran las debilidades de las compañías privadas de consultoría y su escasa capacidad para producir informes EIA de buena calidad. Los principales objetivos del Segundo taller serán mejorar el conocimiento de los participantes con respecto a los métodos apropiados de evaluación técnica, mejorar la comprensión y la aplicación del Manual de Recursos de Entrenamiento en EIA del PNUMA, y aumentar la conciencia de la necesidad de producir informes que se ajusten a los estándares de calidad internacionales. Los participantes serán en su mayoría practicantes EIA del sector privado, compañías de consultoría, practicantes individuales asociados a instituciones académicas y técnicas, y consultores independientes. Se invitará a unos quince o veinte participantes de los países del Mashrek, incluyendo a Egipto, Líbano, Jordania, Siria, la Autoridad Palestina y Libia.

Mayor información: <http://www.citet.nat.tn>

Contacto: [vera.weick@unep.ch](mailto:vera.weick@unep.ch)

**El boletín virtual PNUMA-ETB es una publicación trimestral del Servicio de Economía y Comercio del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.**

Si no desea seguir recibiendo el boletín electrónico PNUMA-ETB, haga clic en <http://www.unep.ch/etb/unsubscribe.php> y siga las instrucciones.

Si tiene alguna retroalimentación o desea contribuir con un escrito para el boletín electrónico, por favor póngase en contacto con: [desiree.leon@unep.ch](mailto:desiree.leon@unep.ch).

Hussein Abaza, Chief  
Jefe, Sección de Economía y Comercio (ETB)  
División de Comercio, Industria y Tecnología (DTIE)

**Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)**

**11-13 chemin des Anémones**

**1219 Châtelaine, Geneva**

Switzerland

tel: +41 22 917 8179

fax: +41 22 917 8076

e-mail : [Hussein.abaza@unep.ch](mailto:Hussein.abaza@unep.ch)

Pagina web: [www.unep.ch/etb](http://www.unep.ch/etb)